



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Privileges and Immunities of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity Order

Décret sur les privilèges et immunités du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique

SOR/97-501

DORS/97-501

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Privileges and Immunities of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity Order

- 1 Interpretation**
- 2 Privileges and Immunities**
- 3 Coming into Force**

TABLE ANALYTIQUE

Décret sur les priviléges et immunités du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique

- 1 Définitions**
- 2 Privilèges et immunités**
- 3 Entrée en vigueur**

Registration
SOR/97-501 November 20, 1997

FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT

Privileges and Immunities of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity Order

P.C. 1997-1665 November 20, 1997

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Foreign Affairs and the Minister of Finance, pursuant to paragraphs 5(1)(a), (b), (c), (f), (g), (h) and subsections 5(2)^a and (3) of the *Foreign Missions and International Organizations Act*^b, hereby makes the annexed *Privileges and Immunities of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity Order*.

Enregistrement
DORS/97-501 Le 20 novembre 1997

LOI SUR LES MISSIONS ÉTRANGÈRES ET LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Décret sur les priviléges et immunités du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique

C.P. 1997-1665 Le 20 novembre 1997

Sur recommandation du ministre des Affaires étrangères et du ministre des Finances et en vertu des alinéas 5(1)a), b), c), f), g), h) et des paragraphes 5(2)^a et (3) de la *Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Décret sur les priviléges et immunités du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique*, ci-après.

^a S.C. 1995, c. 5, par. 25(1)(m)

^b S.C. 1991, c. 41

^a L.C. 1995, ch. 5, al. 25(1)m)

^b L.C. 1991, ch. 41

Privileges and Immunities of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity Order

Interpretation

1 The definitions in this section apply in this Order.

Agreement means the Headquarters Agreement between the Government of Canada and the Secretariat of the Convention on Biological Diversity, signed at New York, New York, and in force since October 25, 1996. (*Accord*)

Convention means the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, set out in Schedule III to the *Foreign Missions and International Organizations Act*. (*Convention*)

Secretariat means the Secretariat established by Article 24 of the Convention on Biological Diversity, done at Rio de Janeiro on June 5, 1992 and entered into force on December 29, 1993. (*Secrétariat*)

Privileges and Immunities

2 (1) The Secretariat shall have in Canada the legal capacities of a body corporate and, to the extent specified in Articles 3 to 6 of the Agreement, the privileges and immunities set out in Articles II and III of the Convention.

(2) Representatives of foreign states that are Parties to the Convention on Biological Diversity shall have in Canada, to the extent specified in Article 10 of the Agreement, the privileges and immunities set out in Article IV of the Convention.

(3) The Executive Secretary of the Secretariat shall have in Canada, to the extent specified in paragraph 2 of Article 11 of the Agreement, the privileges and immunities provided to diplomatic agents under the Vienna Convention on Diplomatic Relations, set out in Schedule I to the *Foreign Missions and International Organizations Act*.

(4) Officials of the Secretariat shall have in Canada, to the extent specified in Article 11 of the Agreement, the privileges and immunities set out in Section 18 of Article V of the Convention.

Décret sur les priviléges et immunités du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

Accord L'Accord de siège entre le gouvernement du Canada et le Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique, signé à New York (New York) et entré en vigueur le 25 octobre 1996. (*Agreement*)

Convention La Convention sur les priviléges et immunités des Nations Unies, figurant à l'annexe III de la *Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales*. (*Convention*)

Secrétariat Le Secrétariat constitué en vertu de l'article 24 de la Convention sur la diversité biologique, conclue à Rio de Janeiro le 5 juin 1992 et entrée en vigueur le 29 décembre 1993. (*Secrétariat*)

Privilèges et immunités

2 (1) Le Secrétariat possède au Canada la capacité juridique d'une personne morale et y bénéficie, dans la mesure prévue aux articles 3 à 6 de l'Accord, des priviléges et immunités énoncés aux articles II et III de la Convention.

(2) Les représentants des États étrangers qui sont parties à la Convention sur la diversité biologique bénéficient au Canada, dans la mesure prévue à l'article 10 de l'Accord, des priviléges et immunités énoncés à l'article IV de la Convention.

(3) Le secrétaire exécutif du Secrétariat bénéficie au Canada, dans la mesure prévue au paragraphe 2 de l'article 11 de l'Accord, des priviléges et immunités accordés aux agents diplomatiques en vertu de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques reproduite à l'annexe I de la *Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales*.

(4) Les fonctionnaires du Secrétariat bénéficient au Canada, dans la mesure prévue à l'article 11 de l'Accord, des priviléges et immunités énoncés à la section 18 de l'article V de la Convention.

(5) Experts performing missions for the Secretariat shall have in Canada, to the extent specified in Article 12 of the Agreement, the privileges and immunities set out in Article VI of the Convention.

SOR/2005-208, s. 1.

Coming into Force

3 This Order comes into force on November 20, 1997.

(5) Les experts en mission pour le Secrétariat bénéficient au Canada, dans la mesure prévue à l'article 12 de l'Accord, des priviléges et immunités énoncés à l'article VI de la Convention.

DORS/2005-208, art. 1.

Entrée en vigueur

3 Le présent décret entre en vigueur le 20 novembre 1997.